

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **39 (1952)**

Heft 3: **Schulhäuser**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# STEINER

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

# STEINER

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

# STEINER

Zürich 50  
Hagenholzstraße 60

# STEINER

Telefon  
46 43 44

# STEINER

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

# STEINER

beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

# STEINER



## GÖHNER TÜR + FENSTER NORMEN

ermöglichen  
individuelles  
Bauen

**ERNST GÖHNER AG ZÜRICH**  
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO

# BORSARI ÖLTANKS

aus Eisenbeton mit Glasausklei-  
dung bieten besondere Vorteile:  
Im Keller eingebaut, volle Aus-  
nutzung des Raumes – Im Hof oder  
Garten unterirdisch erstellt, kein  
Rosten und kein Korrodieren.

Heizöl-

Tankanlagen

für Handel, Industrie, Geschäfts-  
häuser und Villen.

Erstklassige Referenzen.

**BORSARI & CO., ZOLLIKON-ZÜRICH**

Gegründet 1873 — Telefon (051) 24 96 18



Wandbrunnen für Schulzimmer und andere sanitäre  
Apparate für Schulhäuser liefert Ihnen

HANS U. BOSSHARD  
Staffelstraße 6

**HUB**

ZÜRICH/LUGANO  
Via Ginevra 2

Der Qualitätsbegriff für Holzfaserplatten

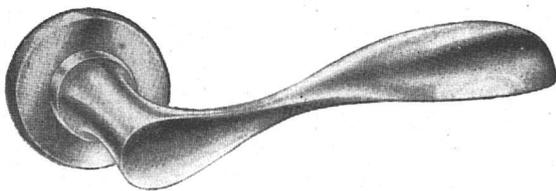


PAVATEX AG CHAM

Unsere Referenzen:

Über 4000 m<sup>2</sup> Akustikplatten bei der Firma Brown, Boveri & Cie., A.G., Baden

Telephon (042) 47446

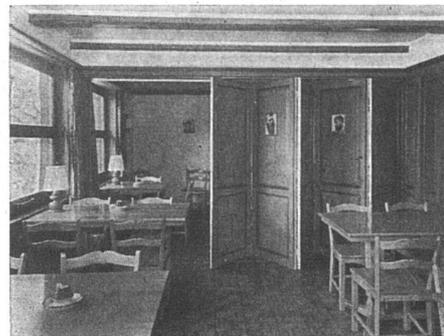


### Formschön und handlich

ist unser Drücker Nr. 1375/71 aus anodisch oxidiertem Leichtmetall mit dem dauerhaften Silberglanz. Lieferung ab Lager. Vorteilhafter Preis.



**DANNER & CO. AG.**  
**BASEL 1**      BESCHLÄGE



Auf die Herstellung zuverlässiger  
**Harmonika- und Faltschiebetüren**  
gestemmt, verglast oder glatt, sind wir spezialisiert.

**a. Biener**

Luzern - Maihof 95 - Telephon (041) 27333

**FRIGORIT KORK**

*Immer vorteilhaft*

**Korksteinwerke AG**  
**Käpfnach-Horgen**

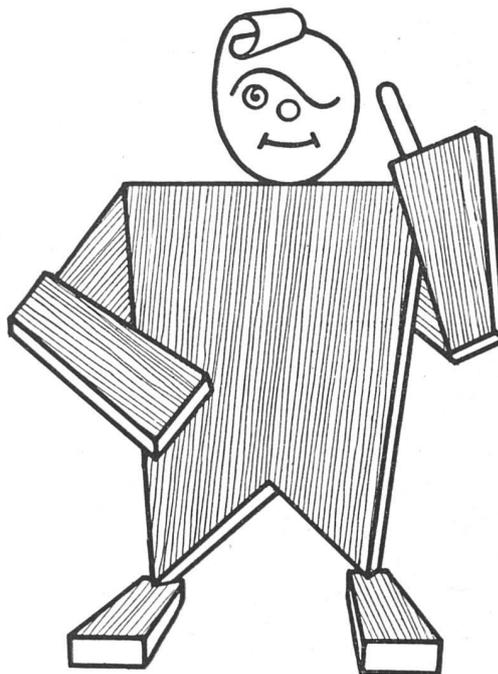
# EDELFURNIERTE PLATTEN

FÜR INNENAUSBAU

EINHEIMISCHE ODER EXOTISCHE  
HÖLZER VERLEIHEN DEN RÄUMEN  
IN IHREN BAUTEN:

WÄRME  
GEDIEGENHEIT  
CHARME

BEZUG DURCH DEN HÄNDLER ODER DAS WERK



**FURNIER- UND SÄGEWERKE LANZ AG., ROHRBACH**

TELEPHON (063) 3 12 66/67

Wenn sengendes Sonnenlicht und Zimmerschwüle den Lerneifer der Schüler erlahmen, wenn der Lehrer Mühe hat, sie mitzureißen, dann ist es höchste Zeit, für unsere durch eigene Fachleute montierten

*Kirsch* -Storen mit den «S»-profilierten Lamellen.

**Sie verschaffen ein wohltuendes, indirektes, blendungsfreies Sonnenlicht.**

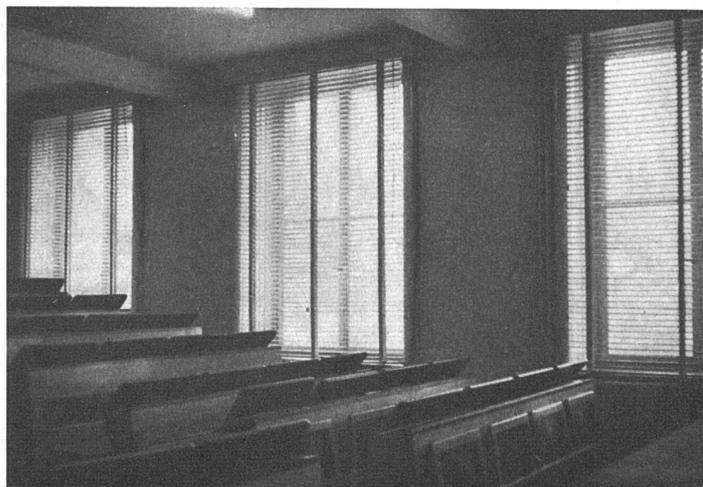
**KIRSCH-Lamellenstoren**, außen oder innen montiert:

- ermöglichen, dank den flachen Lamellen, eine maximale Durchsicht und halten trotzdem die blendenden Sonnenstrahlen ab
- schonen die Augen
- verhindern vorzeitiges Ermüden
- sind deshalb ein unentbehrlicher Bestandteil eines jeden Klassenzimmers.

Verlangen Sie bitte kostenlose und für Sie unverbindliche Beratung sowie Referenzliste durch

**ERBA AG ERLBACH/ZH**

Abt. Lamellenstoren Tel. (051) 98 42 42





Schöne Brunnen aus  
edlen Natursteinen



*Louis Sauter & Co*

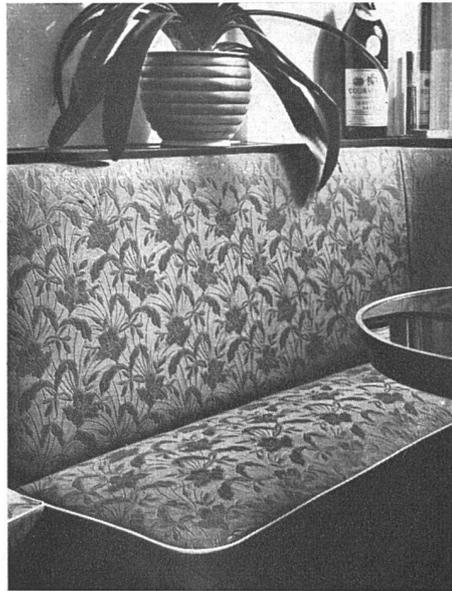
STEININDUSTRIE KREUZLINGEN TG.

TEL. 0.72 - 8.22.55



**FABRILITE - BROCATAN**

abwaschbar - brennt nicht



(Vinyl-Kunstleder)

Vorteilhafter **Möbelstoff**

für die Polsterung von Wartsälen aller Art,  
Theatern, Kinos, Tea-Rooms, Bars, Hotels usw.

In 7 verschiedenen Farben sofort lieferbar  
Unverbindliche Bemusterung durch

**AUTOLAC AG., GENÈVE**

6, rue de la Flèche

\* ges. gesch.

*Flexalum*



**JALOUSIEN**

Tageslicht  
ohne Blendung

Sonnenlicht  
ohne Hitze

**ROLLADEN**

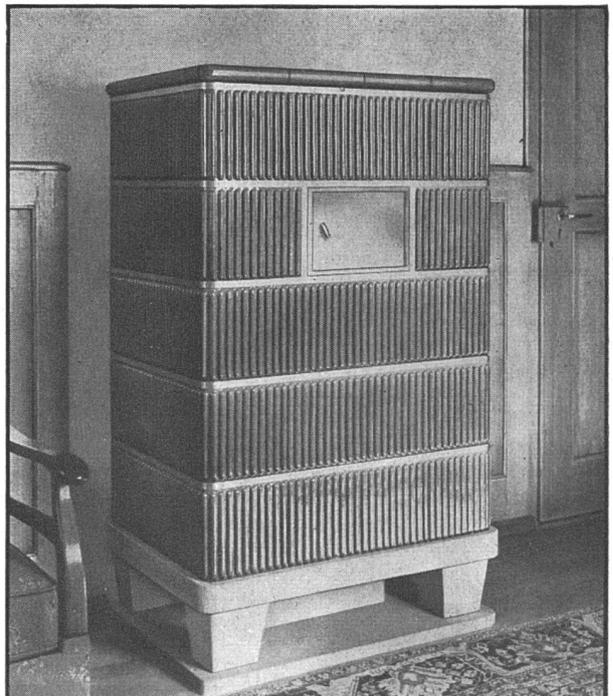
**JALOUSIEN**

**SONNEN-  
STOREN**

**KARL WILHELM**

Zeltweg 74a Tel. (051) 24 70 77

**ZÜRICH 7**



WEGA-Norm-Kachelofen für Siedlungsbauten  
Entwurf aus unserem Technischen Büro,  
Fehrenstr. 8, Zürich 32, Tel. (051) 24 72 96

**GANZ & CIE EMBRACH A.G.**



Originell sind und bleiben die Stilmöbel. Wir erstellen sie Ihnen historisch treu. Dabei dürfen Sie gediegener Ausführung versichert sein. Gut Ding will Weile haben: durchgehen Sie unsere Kataloge, und kommen Sie frühzeitig zu gemeinsamer Besprechung.



75 JAHRE MEER-QUALITÄT

**TAPETEN** <sup>A/G</sup>

*Spezialhaus für Vorhänge & Innendekoration*

**EIGENE HANDDRUCK-STOFFE UND TAPETEN**

ZÜRICH, FRAUMÜNSTERSTR. 8 TEL. 25 37 30  
VIS A VIS NATIONALBANK

**Kühlschrankfabrik**

**Imber** A.G.

**ZÜRICH**  
Haldenstrasse 27  
Tel. 23 13 17

Gegründet 1863

Alteste und größte Spezialfabrik für komplette

**Bar- und Büffetanlagen**

- Gläserchränke
- Likörschränke
- Kühlschränke
- Bierkeller- und Kühlraumisolierungen
- Kühlvitrinen
- Spüleinrichtungen aus rostfreiem Chromstahl

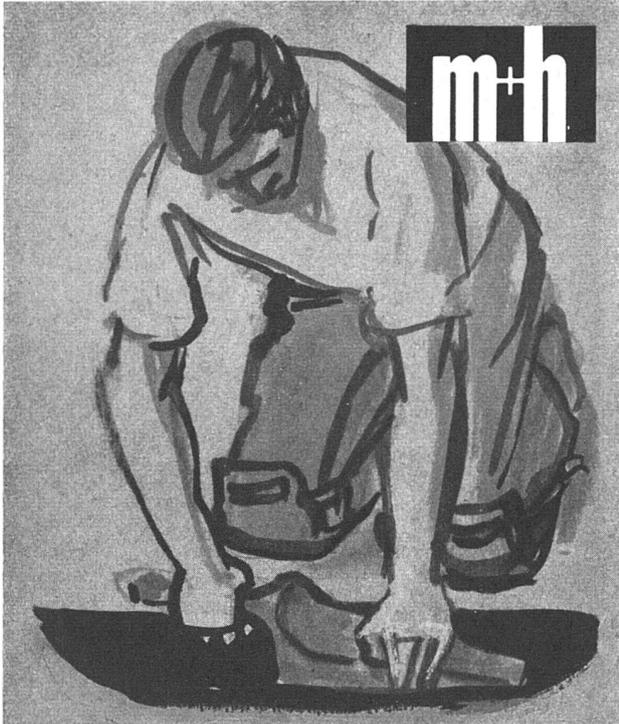
Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen

**ECO**

*Sperrholz*

DAS HOCHWERTIGE PRODUKT  
LANGJÄHRIGER ERFAHRUNG

SPERRHOLZFABRIK **ECO** A.G. ENTLBUCH



**m+h**

Guss- und Walzasphaltbeläge

**MAURER & HÖSLI ZÜRICH**

Strassenbauunternehmung

**DAMALS** CALLOT 1593-1635

primitive Klemmhalter

Erst 1662 schuf Friederich Staedtler den in Holz verleimten Bleistift.



**HEUTE**

STAEDTLER-Holzbleistifte in letzter Vollendung und STAEDTLER-Klemmslitze mit sicherer Minenführung

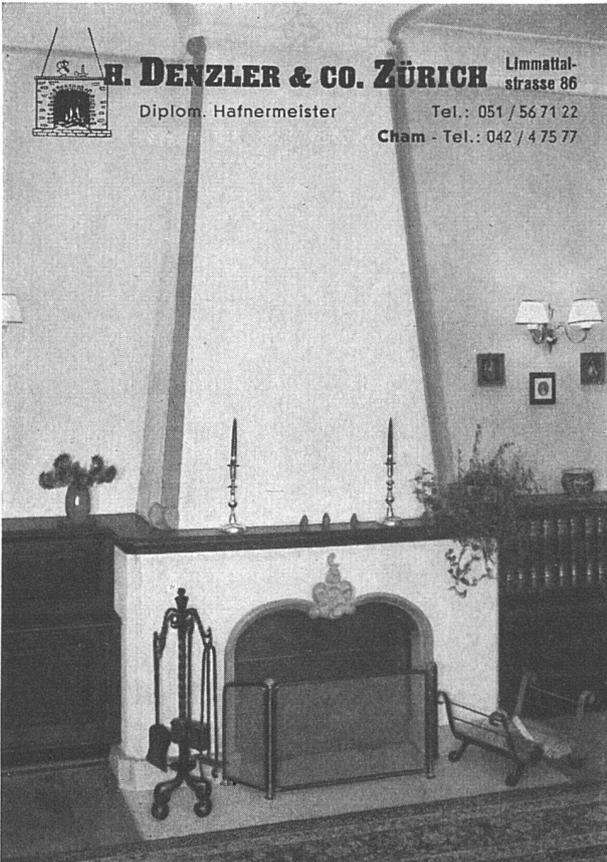
MARS-LUMOGRAPH der Universal- und Lichtpausstift in 19 zuverlässig abgestuften Härtegraden

MARS-LUMOGRAPH-TECHNICO der moderne Klemmslitze mit MARS-LUMOGRAPH-Mine in 15 Härtegraden



**STAEDTLER** GEGR 1662

Generalvertretung:  
Rud. Baumgartner-Heim & Co., Zürich 50 - Oerlikon



**H. DENZLER & CO. ZÜRICH** Limmattalstrasse 86

Diplom. Hafnermeister Tel.: 051 / 56 71 22

Cham - Tel.: 042 / 4 75 77

**Rothmayr + Co.**

Gessnerallee 40 Tel. (051) 25 76 33

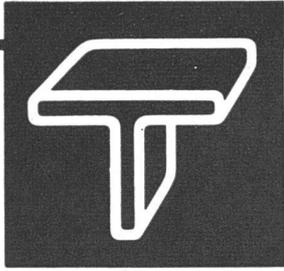
**Zürich**

**Automatische Feuerungs-Anlagen**

für Heizöl und Kleinkohle

Verlangen Sie bitte unsere Vorschläge; vorteilhafte Anwendung für Schulhäuser, Fabriken, Wohnhäuser usw. 

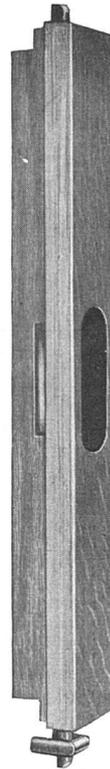
Besichtigen Sie die interessante Anlage im Erweiterungsbau des Sekundarschulhauses Meilen.



## Schaufenster- Anlagen

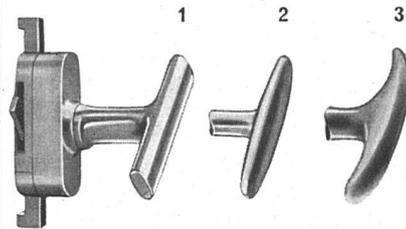
**GEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 7 24 71  
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01



### BASCULE ABEL

Ein verdeckt montierter  
**Präzisions-Verschluss.**  
Äußerst solid, rostfrei,  
bequem und formschön.  
Für 1- und 2-flüglige Fenster.



Bezug durch den  
Eisenwarenhandel



**WAGNER AG. WALDSTATT**  
Schweizer Baubeschläge  
Tel. (071) 5 11 69 oder (051) 92 04 00

**Wettbewerb** zur Erlangung von Projekten  
für ein Sekundarschulhaus beim Sportplatz in  
Romanshorn.

**Eröffnet von der Primarschul-Vorsteher-  
schaft Romanshorn.**

Zugelassen sind alle Baufachleute, die seit min-  
destens 1. Januar 1951 im Kanton Thurgau an-  
sässig oder im Kanton Thurgau heimatberechtigt  
sind.

Einlieferungstermin: 15. Juni 1952

Die Unterlagen können gegen eine Hinterlage  
von Fr. 20.- bei Herrn Kurt Etter, Verwalter des  
Lebensmittelvereins Romanshorn, Alleestraße  
45, bezogen werden.

Für 4 bis 5 Preise stehen dem Preisgericht Fr.  
10 000.- und für eventuelle Ankäufe Fr. 2000.-  
zur Verfügung.

Dem Preisgericht gehören an:

Präsident: W. Hasenfratz, Romanshorn; Mit-  
glieder: Pfarrer P. Mäder, Romanshorn, Ad.  
Kellermüller, Architekt BSA/SIA, Winterthur,  
O. Müller, Architekt BSA/SIA, St. Gallen,  
E. Schindler, Architekt BSA/SIA, Zürich; Ersatz-  
mann: P. Hirzel, Architekt, SIA, Oberwetzikon;  
mit beratender Stimme: Alb. Schreiber, Turn-  
experte, Wängi; Aktuar, eventuell Ersatzmann:  
Kurt Etter, Romanshorn.

Romanshorn, den 1. März 1952 Für das Preisgericht:  
Der Präsident



Moderner, patentierter

### Schulzeichentisch

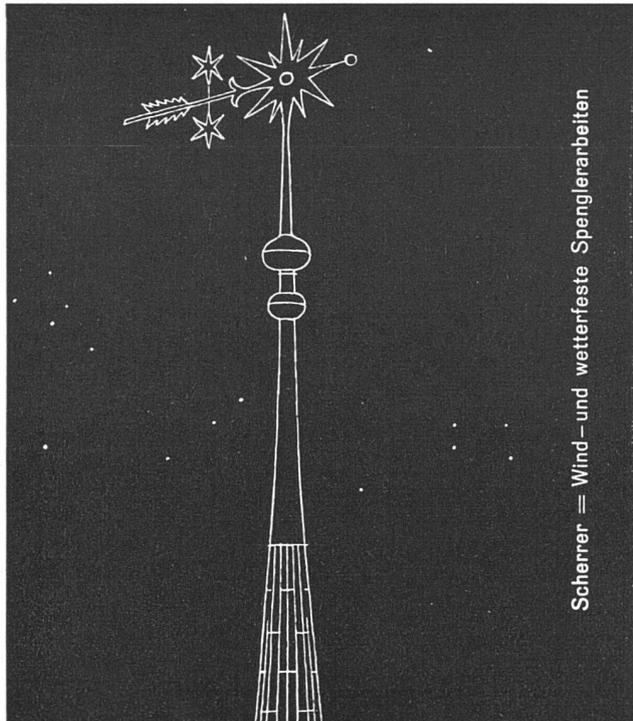
für Freihand- und Technisch-Zeichenunterricht

### Wandtafelanlagen

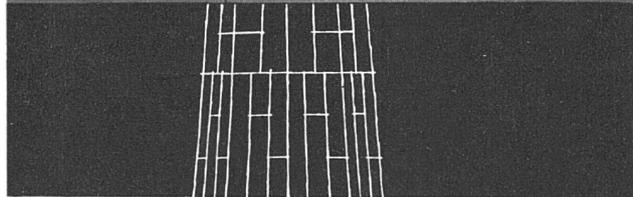
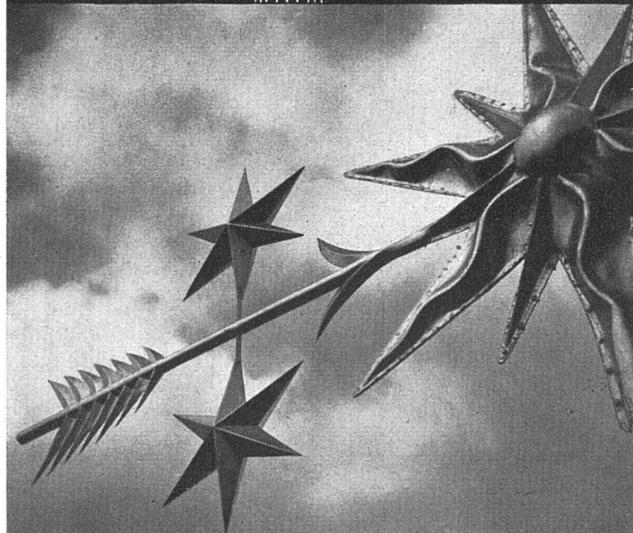
Farbton den Licht- und Raumverhältnissen angepaßt  
Lieferant aller Wandtafeln im Sekundarschulhaus  
Oberhofen a. Thunersee



**E. Sterchi & Co., Liebfeld-Bern**  
Telephon (031) 5 08 23

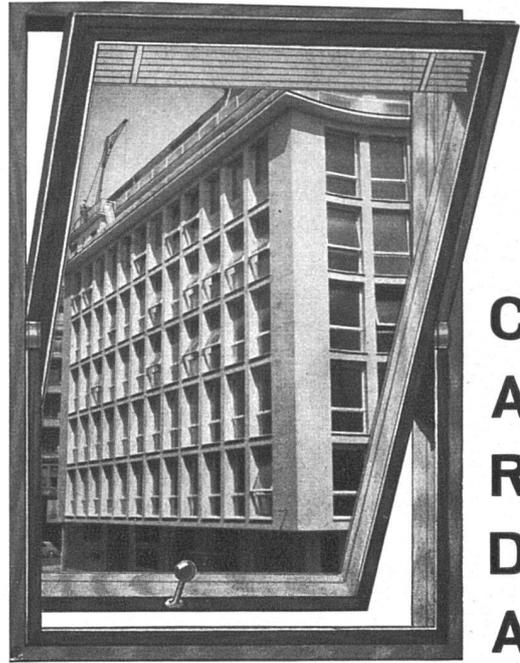
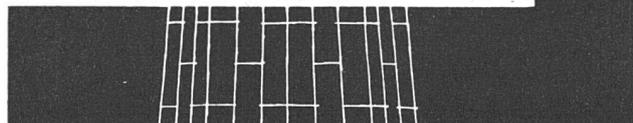


Scherrer = Wind- und wetterfeste Spenglerarbeiten



JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Spenglerei, Allmendstrasse 5/7 Zürich 2  
Telephon 051 / 25 79 80



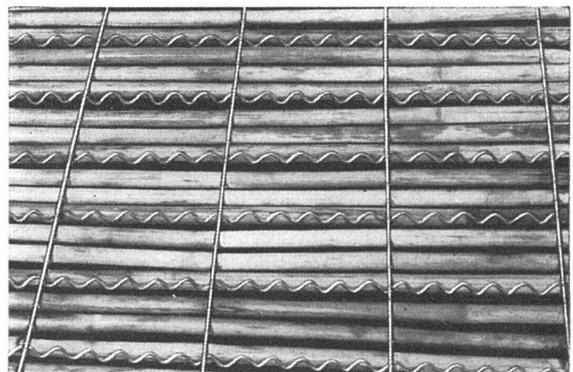
C  
A  
R  
D  
A

**J. GUYOT**  
MENUISERIE, ÉBÉNISTERIE D'ART  
**La Tour-de-Peilz**  
Téléphone (021) 5 25 35  
Suisse allemande: Maison Göhner S.A., Zurich

*Zugänglich für einen guten Wink?*

*Wenn ja,* dann für die nächste Küchen-, Waschküchen- oder Badezimmerdecke, für Plafonds oder Hängendecken bei Groß- und Industriebauten

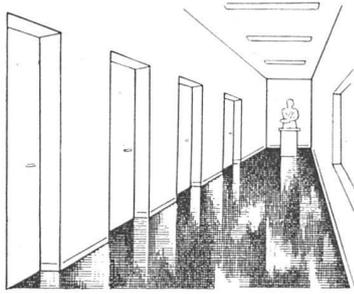
**«ALPHA»-Schilfrabitz**



den erstklassigen Putzmörtelträger für  
**rißfreie Gips- und Pflasterdecken.**

Alleinfabrikant:  
**A. Hirt-Sturzenegger, Wil (SG)**  
Telephon (073) 6 03 61  
**Schilf- und Schilfrabitz-Weberei**

**Die ideale Bodenpflege für Geschäftshäuser und Grossbetriebe**



Jede Art Böden wie Linoleum, Gummi, Kork, Holzzement, Klinker, Parkett, etc. gewinnen an Aussehen, Lebensdauer und Reinigungsfähigkeit bei Verwendung von Johnson's Wax fest oder flüssig. Diese seit Jahrzehnten bewährten Produkte bieten den besten Schutz selbst gegen übermässige Beanspruchung Ihrer kostbaren Bodenbeläge.

Ihr Putzpersonal wird durch unseren Instruktionsdienst den gegebenen Verhältnissen entsprechend kostenlos aufgeklärt. Sie erreichen nicht nur schönere Böden, sondern profitieren auch durch geringeren Arbeitsaufwand und weniger Materialverbrauch.

Johnson's Imprägnierung übersteigt selbst auf porösen Böden Ihre Erwartungen. Zahlreiche Referenzen stehen zur Verfügung.



Erhältlich in allen Drogerien und einschlägigen Fachgeschäften.



**JOHNSON'S WAX**

Generalvertretung f. d. Schweiz:  
E. Gasser,  
Rötelstrasse 108, Zürich 6/57



**HOLZBAU NILBO**

Eingetragene Schutzmarke

**Nielsen-Bohny & Cie. AG. Basel**

Chrischonastr. 41, Telefon 28963

Zimmerei, Treppenbau, Fenster, Türen, Innenausbau, Täfer, Parkett

Spezialitäten: Industrie- und Hallenbau System Hetzer und andere Konstruktionsarten. Häuser aus vorfabrizierten, genormten Einheiten. Holzmosaik NCEL.

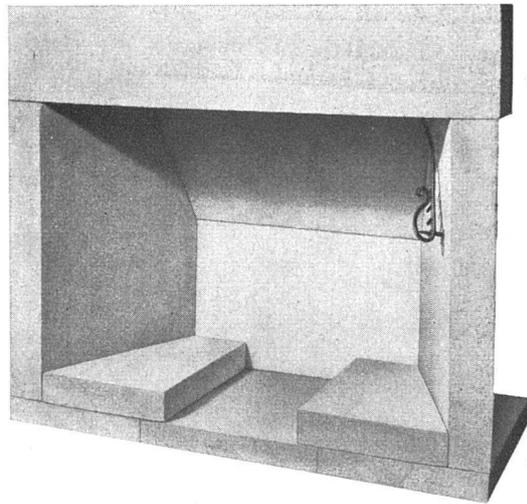
**ASANIT-KUNSTSTOFF-STORENSTOFFE**  
SIND WETTER- UND SAUREBESTÄNDIG

**ASANIT-Kunststoff-Storenstoffe eignen sich hervorragend für die Bespannung von Storen jeder Art.**  
Als erstklassiges Schweizer-Produkt, solid, unentflammbar, reiss- und kratzfest, erfüllen sie alle in sie gesetzten Voraussetzungen.

**ASANIT-KUNSTSTOFF-STORENSTOFFE sind wetter- und säurebeständig**  
Sie haben den Vorteil der Wärme-, Kälte- und Wasserunempfindlichkeit, sind abwaschbar und lichtecht, haben leuchtende Farben, bleiben beständig gegen Schimmel, Fäulnis, Säuren und intensive Sonnenbestrahlung.

Verlangen Sie ein unverbindliches Angebot durch Ihren Lieferanten.

Bezugsquellennachweis  
Storenstoff AG. Aarau



Architekten und Hafner mit Erfahrung verwenden immer wieder die bewährte **Norm-Cheminée-Feuerung**  
Messing-Vorhänge und alle Cheminée-Zubehöre

**A. HONEGGER, ZÜRICH 8**  
dipl. Hafnermeister  
Wagnergasse 6 - Telefon (051) 32 59 55



**Wasch- und Geschirrwash-Maschine**

Ja, überall wo die THOR Einzug hält, hilft sie an einem glücklichen Zusammensein mitgestalten. Was diese modernste Wasch- und Geschirrwashmaschine täglich - nicht nur am Waschtage - der Hausfrau dient und leistet, bleibt unerreichbar:

THOR wäscht Ihre Wäsche und Ihr Geschirr, spült 100% in fließend Kaltwasser mit Überlauf.

Keine gelbe und graue Wäsche mehr. Keine Spezialwaschmittel notwendig. Keine Spezialboiler und Installationen. Minimaler Heißwasserverbrauch.

Tausende von Schweizer Hausfrauen besitzen eine THOR und rühmen sie.

**BUSCO AG. ZÜRICH TEL. (051) 28 03 17**

Senden Sie mir den neuen THOR-Prospekt  
Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
An BUSCO AG., Universitätstraße 69, Zürich 6

# URINOIRS



**Zweckmässig  
Frostsicher  
Schlagfest  
Geruchlos  
Haltbar**

**HILBERT & CO. ZÜRICH 3**  
Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

*Mit oder ohne Stopfbüchse?*



Neu: Ständige Lauf- und Drehrichtungskontrolle durch Schauglas. Pat. ang.

Beide Ausführungsarten haben bestimmte Vorteile. Daher bauen wir

## Umwälzpumpen

für Zentralheizungen sowohl mit Stopfbüchse als auch stopfbüchsenlos

**PUMPENBAU BRUGG K. RÜTSCHI**  
TELEPHON (056) 41331

**Gesunde, frische Luft**  
dank

# XPELAIR

dem idealen

## Fenster-Ventilator

XPELAIR löst das Lüftungsproblem auf ideale, einfachste Weise!

XPELAIR kann in jede Fensterscheibe eingebaut werden!

XPELAIR arbeitet praktisch geräuschlos!

XPELAIR ist äußerst günstig im Preis und kann in weißer und brauner Ausführung geliefert werden.

Verlangen Sie Prospekte und Offerte bei der Generalvertretung

**A. Widmer AG., Zürich**  
Thalhof, Talacker 35, Tel. (051) 23 03 11

Enorme Stundenleistung von 425 m<sup>3</sup>/h bei nur 30 Watt Stromverbrauch.

Ein Qualitätsprodukt der  
**The General-Electric Co. Ltd. of England**

## Keine Aufregung



es ist ja

# Boltaflex

**Sie können Ihre Polstermöbel nicht in die Wäsche geben.** Aber wenn sie mit BOLTAFLEX überzogen sind, lassen sie sich leicht abwaschen. Über 40 Farben und Muster, auch mit stoffartigem Charakter, stehen Ihnen für jede Raumgestaltung zur Verfügung. Verlangen Sie Prospekt und Muster.

### Karl Brand · Basel

Boltaflex-Vertrieb

Gerbergäßlein 22

Telephon (061) 2 00 62

Die Baugarantie-Versicherung  
der „Winterthur-Unfall“



VORTEIL

**6**

### Neutrale Vermittlung bei Mängelrügen!

Vor Mängelrügen — berechtigten und unberechtigten — ist auch der seriöse Unternehmer nicht gefeit. Sie führen oft zu Unstimmigkeiten und trüben sonst gute Geschäftsbeziehungen auf lange Zeit. Anders, wenn Sicherheit durch Baugarantie geleistet wurde: Die Versicherung vermittelt dann als neutrale Instanz zwischen den beiden Parteien und lässt die Mängel auf eigene Kosten fachmännisch untersuchen, wodurch die Verständigung erleichtert und das gute Einvernehmen zwischen Bauherr und Unternehmer gewahrt bleibt.

# Winterthur UNFALL

Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

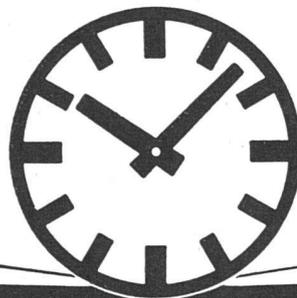
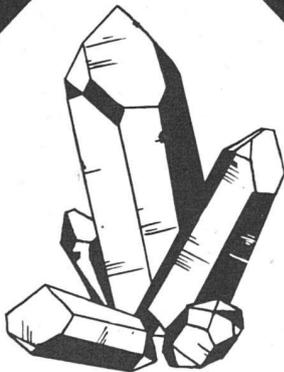
GLASFASERN AG.  
ZÜRICH  
UND LAUSANNE

VETROFLEX ISOLIERUNG



*altert nicht*

anorganisch  
fault nicht



# ZENITH

Elektrische Mutteruhren  
Nebenuhren / Signaluhren

für alle Anforderungen die passende Anlage

**BORSARI & MEIER AG.**  
ZÜRICH

Telephon (051) 32 05 97

# Zimmerarbeiten

übernimmt zu vorteilhaften Bedingungen:



Neubauten / Umbauten  
Treppenbau / Reparaturen

ZIMMEREIGENOSSENSCHAFT ZÜRICH, Bäckerstr. 277, Tel. 23 27 92



SBC  
Aussteller

## SchenkerStoren

Zürich

Telephon (051) 32 65 60

Schönenwerd

Telephon (064) 3 13 52

**Knickarmstoren**

Schaufenster-, Fenster- und Terrassenstoren

Zentralheizungsfabrik

# Berchtold & Co.

Gegründet 1871

Thalwil Telephon 051/92 05 01



## RENA-Schulhaus-Garderoben

aus Leichtmetall eloxiert, werden aus unsern Bauelementen auf jede Größe zusammengestellt:

als **Wandgarderoben**,  
als **Standgarderoben**,  
als **Schwenkgarderoben**.

Innert 2 Jahren wurden über 100 Schulhäuser mit RENA-Garderoben ausgerüstet.

Verlangen Sie bitte unsern Prospekt, die Detailblätter und Preisofferte.

**RENA-Bauspezialitäten AG., LUZERN**

Telephon (041) 2 86 80

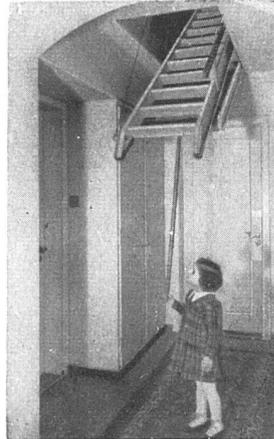
Für Fabriken, Bureaux, Verkaufslokale, Schaufenster, Sportplätze, Schulen, Kirchen und Anstrahlungen erweisen sich

## ZEISS Spiegelleuchten

immer als vorteilhaft. Lassen Sie sich unverbindlich und kostenlos Ihre Beleuchtungsprojekte von uns ausarbeiten.



BASEL KANNENFELDSTR. 22 TEL. (061) 3 16 87



## Pat. Aufzug-Treppen und Aufzug-Leitern «SIEBER»

Im In- und Ausland patentiert

Bei Serienlieferungen Rabatt, je nach Anzahl

**Hans Sieber, Luzern**  
«Halde» Telefon 204 56



## Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Beccoplast» mit Juteeinlage, Klebmassen durch

## Beck & Cie., Pieterlen

Fachmännische Beratung



## BASLER KORK

Das bewährteste Isoliermaterial

- PLATTEN** Bauplatten, Dachplatten, Preßkorkplatten, gerillte Platten, Falzplatten, Streifen
- SCHALEN** Warmwasser-, Kaltwasser-, Soleschalen
- SCHROT** Natur- und expandierter Schrot

**GESELLSCHAFT FÜR KORKINDUSTRIE BASEL**  
Telephon (061) 4 15 95 / 4 64 80

## Bühnenbeleuchtungen

Scheinwerfer und komplette Anlagen **kaufen** und **mieten** Sie vorteilhaft bei der Spezialfirma

## W. & L. Zimmermann

Erlenbach ZH 051/91 12 59

Prospekte, Offerte und Beratung kostenlos



Klein-Scheinwerfer 500 Watt



## Schilfrohwewebe

der vorzügliche Putzträger

Vereinigte Schilfwebereien Zürich  
Stampfenbachplatz 1 - Telephon 28 43 63



## GLASSEIDE-MATTEN

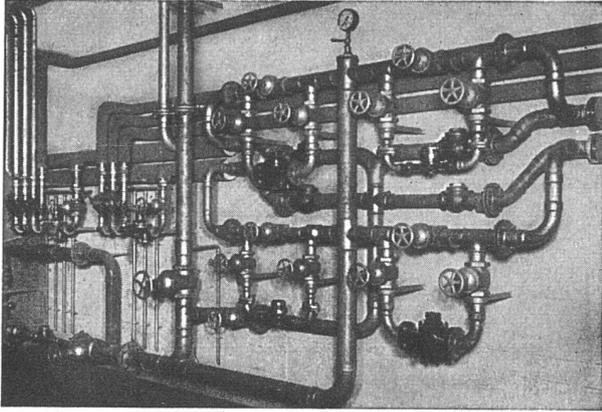
langfaserig, mineralisch  
elastisch, vibrationsfest

Bewährter Schall- und Wärmeschutz  
für Böden, Wände, Strahlungsheizung

## CAVIN & CO • ZÜRICH 1

Glasspinnerei  
Talstr. 62 • Tel. (051) 271190

Fabrik in Adliswil  
Gegründet 1934



## Goldenbohm & Co., Zürich 8

Dufourstraße 47 Telephone 32 08 60 und 32 47 75

### Sanitäre Installationen Technisches Bureau

Wasserverteilerbatterie  
in einer Großanlage

# Honeywell AG

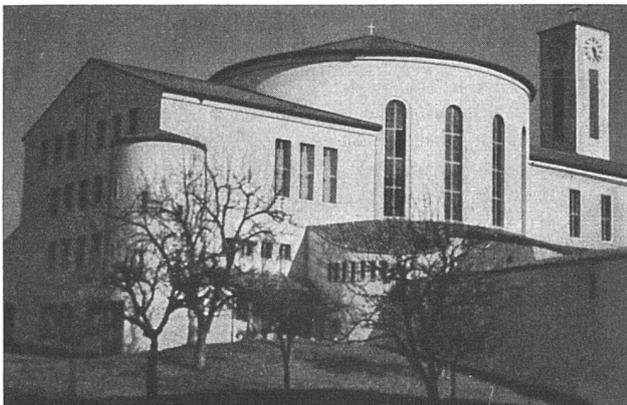
Mühlebachstraße 172  
**ZÜRICH 8**  
Telephon (051) 34 40 40

LA RÉALISATION ARCHITECTURALE LA PLUS HARMONIEUSE ET L'AMÉNAGEMENT LE PLUS RATIONNEL NE DEVIENNENT MAISON QUE DANS LA MESURE OÙ CEUX QUI L'HABITENT ONT LA RECONFORTANTE IMPRESSION D'UN AGRÉABLE CLIMAT INTÉRIEUR

Réglage de chauffage automatique

chez vous  
au bureau  
à l'école  
à la clinique  
à l'hôtel  
dans l'industrie

Demandez notre brochure «Quel que soit votre Problème de chauffage...»



Kirche Baldegg

## FRICO Mineralfarben für Fassaden- und Innenanstriche

sind wetterfest, lichtecht, waschbar  
und wischfest. Seit 20 Jahren bewährt

**FRICO AG., BRUGG**  
LACK- UND FARBENFABRIK

### Das «Werk» kann im Ausland bezogen werden bei:

*Australien:* Universa Publications, Box 3783, G. P. O., Sydney / *Belgien:* Librairie Mondiale, 62 rue Ravenstein, Bruxelles. N. V. Standaard Boekhandel, Lange Kruisstraat 2, Gent / *Dänemark:* Arnold Busck, Boghandel, Kopenhagen / *Deutschland:* Ausland-Zeitungshandel W. F. Saarbach, Frankenstraße 14, Köln-Junkersdorf / *England:* Alec Tiranti Ltd., Charlotte Street 72, London W. 1 / *Frankreich:* Librairie d'Art Ancien et Moderne, Vincent, Fréal & Cie., Rue des Beaux-Arts 4, Paris VI<sup>e</sup> / *Holland:* Meulenhoff & Co., N. V., Amsterdam / *Italien:* Libreria Ulrico Hoepli, Corso G. Matteotti 12, Milano / *Irland:* Eason & Son, Ltd., P. O. Box 42, Dublin / *Luxemburg:* Mess. Paul Kraus, 29 rue Joseph Junck, Luxembourg /

*Norwegen:* Buchhandlung Johan Grundt Tanum, Karl Johans Gate 43, Oslo / *Österreich:* Gerold & Cie., Habsburgerstr. 3, Wien I / *Palästina:* A. Lichtenhayn & H. H. Latz, International Booksellers, P. O. B. 1030, Tel Aviv / *Schweden:* Wennergren-Williams A. B., Box 657, Stockholm 1. C. E. Fritzes, Fredsgatan 2, Stockholm / *Spanien:* Libreria Herder, Balmes 22, Barcelona 7 / *Süd-Afrika:* Vanguard Booksellers, Ltd., 28 Joubert Street, Johannesburg / *Tschechoslowakiet:* Orbis Co. Ltd., Stalinova 46, Prag 12 / *Türkei:* Berkalp Kitabevi, Bankalar Caddesi 15, Ankara. Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi Beyoglu, Istanbul / *Ungarn:* Kultura, Akadémia-u. 10, Budapest / *U. S. A.:* Wittenborn and Company, 38 East 57th Street, New York.

Spitzenleistungen  
in der Ausführung  
erstklassiger Anlagen

HEIZUNG

OEL-  
FEUERUNG

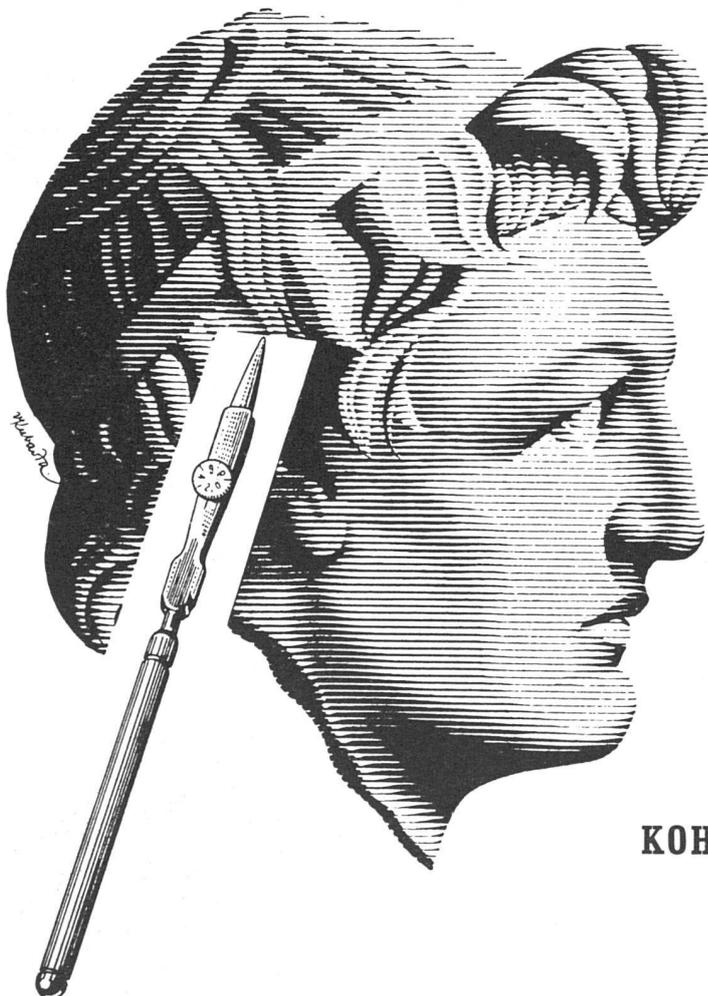
SANITÄR

HYDRO-  
THERAPIE

**Benz & Cie**

Gesundheitstechnische Anlagen **ZÜRICH**

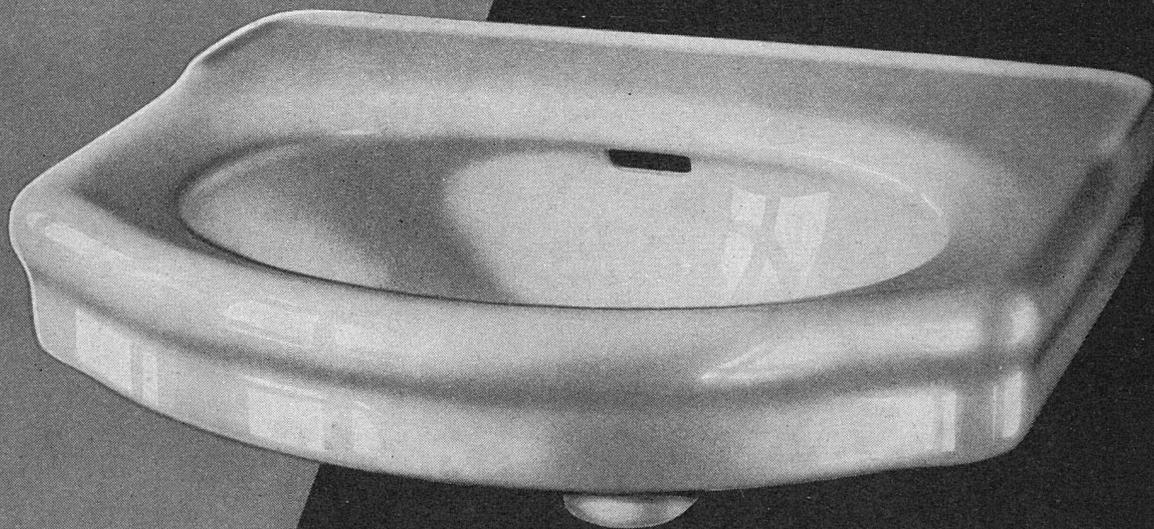
50 Jahre eigene  
Facherfahrung



Generalvertreter und Bezugsquellen-  
Nachweis: POPYRIA AG., Zürich 47

Unsere Ware -  
Synonymum für Präzisionsarbeit

LIGNA AG.  
**KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH**  
TSCHECHOSLOWAKEI



**A.G. für Keramische Industrie Laufen**